tecnalia

MEMBER OF BASQUE RESEARCH
& TECHNOLOGY ALLIANCE

Confidencial © 2026 TECNALIA

Manual de Usuario del Logger

29 junio 2026

El proyecto **KATEA DATASPACE TSI-100130-2024-0117** ha sido financiado por el Plan de Impulso de los Espacios de Datos Sectoriales coordinado por la Secretaría de Estado de Digitalización e Inteligencia Artificial en el marco del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU

Manual de Usuario del Logger

Índice

LISTA DE FIGURAS 4

1 INTRODUCCIÓN 5

2 OBJETIVOS 6

3 ESTRUCTURA GENERAL DEL INTERFAZ DE USUARIO DEL LOGGER 7

4 INICIO DE SESIÓN 8

5 PÁGINA DE BIENVENIDA 9

6 TRAZAS DE LOG 10

6.1 Menú de usuario 10

6.2 Filtros 11

6.3 Filtro por conector 11

6.4 Filtro por tipo de medición 12

6.5 Filtro por tipo de evento 12

6.6 Selector de rango de fechas 13

6.7 Búsqueda textual 14

6.8 Tabla de resultados 14

7 ESTADÍSTICAS 16

7.1 Agrupación temporal 16

7.2 Interacción con las gráficas 18

Confidencial © 2026 TECNALIA

Lista de Figuras

Figura 1 Pantalla de inicio de sesión en Logger 8
Figura 2 Pantalla principal – Bienvenida en Logger 9
Figura 3 Pantalla de trazas de Log en Logger 10
Figura 4 Menú de usuario (idioma, cerrar sesión) en Logger 11
Figura 5 Filtro por conector en Logger 12
Figura 6 Filtro por tipo de medición en Logger 12
Figura 7 Filtro por tipo de evento en Logger 13
Figura 8 Selector de rango de fechas en Logger 14
Figura 9 Búsqueda y columnas detalladas de la tabla en Logger 14
Figura 10 Pantalla de Estadísticas con agrupación por día en Logger 16
Figura 11 Selección de agrupación temporal en Logger 17
Figura 12 Estadísticas con agrupación por minuto – vista amplia en Logger 18
Figura 13 Ocultar/mostrar series en el gráfico en Logger 19

Confidencial © 2026 TECNALIA

1 Introducción

Este documento constituye el Manual de Usuario del interfaz de usuario del *Logger*, una guía completa, destinada a facilitar el acceso, uso y comprensión del sistema para todos los usuarios que interactúan con la plataforma. El interfaz de usuario del *Logger*, desarrollado por Tecnalia, está diseñado para visualizar y analizar las trazas de logs generadas por los conectores de un espacio de datos, permitiendo monitorizar los eventos registrados (activos, contratos, negociaciones, transferencias, etc.) y consultar estadísticas gráficas sobre su evolución temporal.

El sistema se apoya en una arquitectura *Angular* que consume la API del servicio del *Logger*, con autenticación gestionada mediante Keycloak y soporte para múltiples idiomas (español, inglés y euskera).

Confidencial © 2026 TECNALIA

Confidencial © 2026 TECNALIA

2 Objetivos

El objetivo principal de este manual es proporcionar una referencia técnica y operativa completa para el uso del interfaz de usuario del *Logger*, asegurando que los usuarios puedan acceder al sistema, entender su funcionamiento y utilizar todas sus funcionalidades de manera eficiente. Para ello, se busca:

- Explicar de forma detallada el funcionamiento de cada pantalla y acción disponible en el sistema.
- Facilitar la comprensión de los filtros disponibles (conector, tipo de medición, rango de fechas, búsqueda textual) y su interacción.
- Guiar al usuario en la consulta de trazas de log y en la interpretación de las estadísticas gráficas.
- Proporcionar una visión clara de la estructura del sistema, incluyendo la arquitectura de la interfaz y los flujos de navegación.
- Apoyar el desarrollo de capacidades técnicas y operativas en el uso del sistema, tanto para usuarios nuevos como para personal de soporte técnico.

Este manual está pensado para ser una herramienta de referencia permanente, actualizable y accesible, que permita una rápida asimilación del sistema y una operación fluida en entornos profesionales. El documento consta de los siguientes apartados:

- **Introducción:** Presenta el contexto general del documento.
- **Objetivos:** Especifica los objetivos del documento.
- **Estructura general del interfaz de usuario:** Presenta la estructura general de la interfaz.
- **Inicio de sesión:** Describe cómo autenticarse en el Logger.
- **Trazas de Log:** Describe la pantalla principal de consulta y filtrado de trazas de logs.
- **Estadísticas:** Describe la pantalla de visualización gráfica de las trazas.

Confidencial © 2026 TECNALIA

3 Estructura general del interfaz de usuario del Logger

El interfaz de usuario del Logger dispone, en primer lugar, de la sección correspondiente para el inicio de sesión. Una vez el usuario se haya identificado correctamente mediante sus credenciales, podrá acceder a la sección correspondiente del interfaz en sí, donde se mostrarán las funcionalidades disponibles.

El interfaz dispone de un menú superior con el logotipo de Tecnalia a la izquierda, los accesos a las dos secciones principales de la aplicación (Trazas de Log y Estadísticas) en el centro, y el nombre del usuario autenticado con un desplegable de opciones en la parte derecha. En la parte inferior se muestra un pie de página con el año y el nombre de la organización.

La sección central de la pantalla varía en función de la opción seleccionada en el menú superior: la vista de Trazas de Log presenta una tabla con los registros, mientras que la vista de Estadísticas muestra gráficas de líneas.

En los siguientes apartados, se describen estas secciones y sus pantallas correspondientes.

Confidencial © 2026 TECNALIA

4 Inicio de sesión

Para la gestión de accesos, se ha hecho uso del servidor de identidades Keycloak. Cuando el usuario accede a la aplicación, se le mostrará la siguiente pantalla de inicio de sesión:

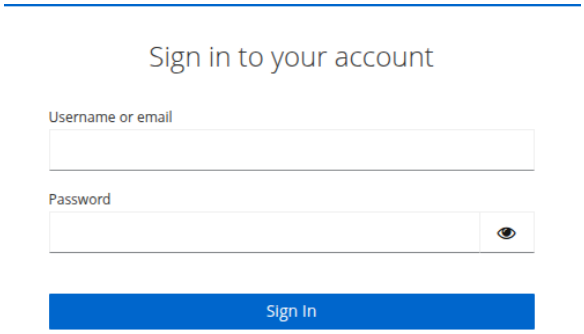


Figura 1 Pantalla de inicio de sesión en Logger

A través de esta pantalla, el usuario podrá acceder al Logger introduciendo su nombre de usuario o correo electrónico y su contraseña en los campos correspondientes, y pulsando el botón «Sign In». El campo de contraseña dispone de un botón para mostrar u ocultar el texto introducido.

En caso de que las credenciales no sean correctas, o de que se produzca algún error durante el proceso de autenticación, el sistema mostrará una pantalla de error informativa. Si el usuario autenticado no dispone del rol necesario para acceder a la aplicación («ds-logger-user» o «ds-logger-admin»), será redirigido a una pantalla de acceso denegado.

5 Página de bienvenida

Una vez el usuario haya introducido las credenciales correspondientes y haya sido autenticado correctamente, accederá a la pantalla principal del interfaz del Logger, que corresponde a la sección bienvenida:

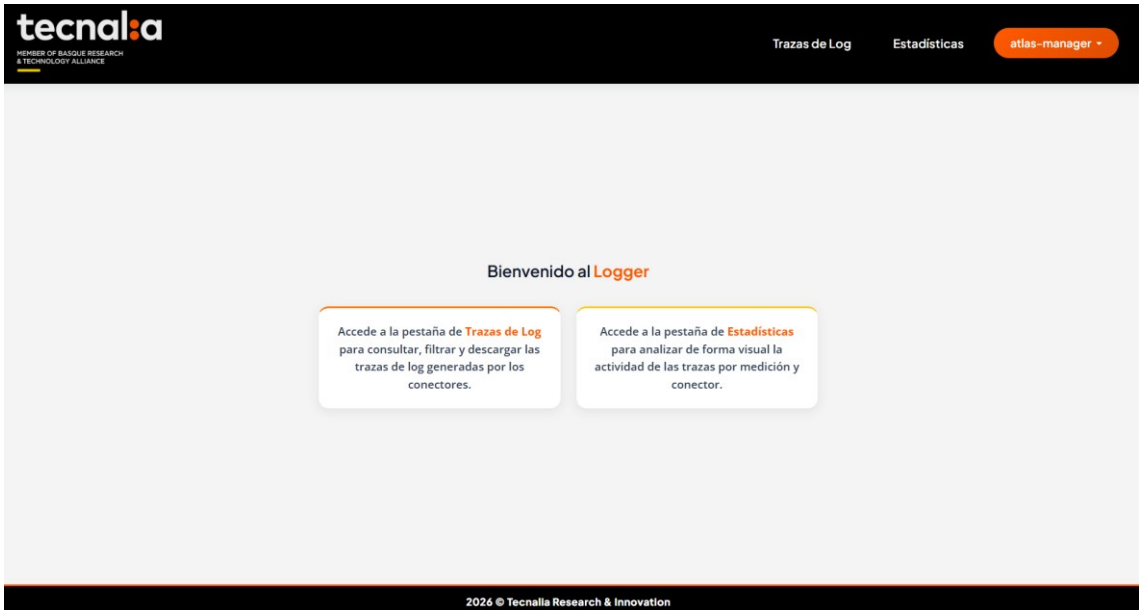


Figura 2 Pantalla principal – Bienvenida en Logger

Esta pantalla ofrece ayuda de lo que es posible realizar en el frontend.

Confidencial © 2026 TECNALIA

Confidencial © 2026 TECNALIA

6 Trazas de Log

La sección de Trazas de Log es accesible pulsando el enlace «Trazas de Log» del menú superior:

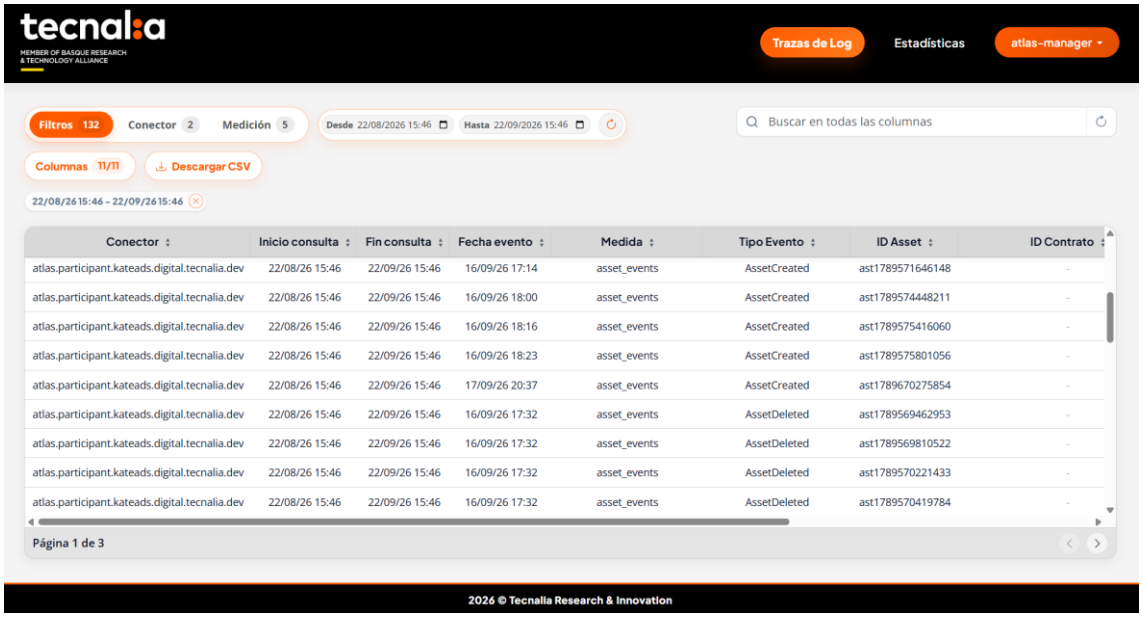


Figura 3 Pantalla de trazas de Log en Logger

Esta pantalla sirve como punto de consulta central de todos los registros de log almacenados por el servicio de notarización (Logger). La interfaz se estructura en tres grandes áreas:

- **Menú superior:** Contiene el logotipo de Tecnalia, los enlaces de navegación a las secciones «Trazas de Log» y «Estadísticas», y el acceso al perfil del usuario autenticado.
- **Barra de filtros:** Situada bajo el menú superior, permite filtrar y acotar los registros mostrados en la tabla mediante los controles de selección de conector, tipo de medición, rango de fechas y búsqueda textual. En esta barra también se muestra la opción de descargar las trazas mostradas en formato CSV.
- **Tabla de resultados:** Ocupa la mayor parte de la pantalla y muestra los registros de log que cumplen los criterios de filtrado activos, con la opción de desplazarse entre ellos mediante páginas.

6.1 Menú de usuario

Pulsando sobre el nombre del usuario autenticado, situado en la parte superior derecha del menú, se desplegará un submenú con las siguientes opciones:

- **Idioma:** Permite cambiar el idioma de la interfaz entre los disponibles: español, inglés y euskera.
- **Cerrar Sesión:** Cierra la sesión del usuario y redirige a la pantalla de login.

Confidencial © 2026 TECNALIA



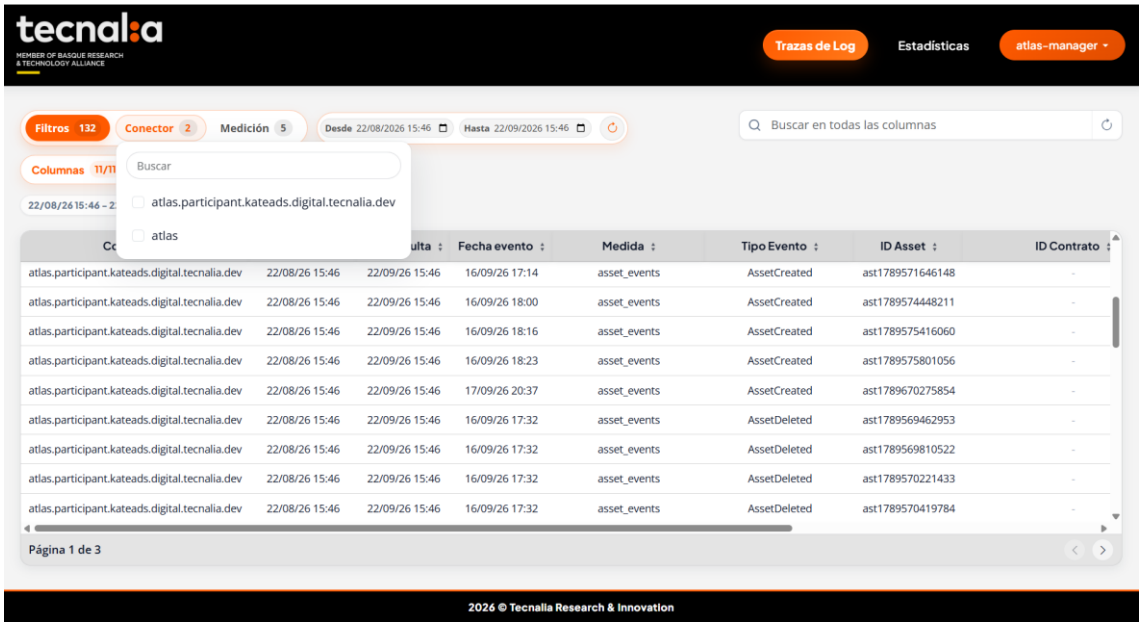
Figura 4 Menú de usuario (idioma, cerrar sesión) en Logger

6.2 Filtros

La barra de filtros permite configurar varios criterios de acotación de los registros mostrados. Todos los filtros actúan de forma combinada, de manera que la tabla refleja en tiempo real el resultado de aplicar simultáneamente los criterios seleccionados.

6.3 Filtro por conector

El primer control de la barra, «Conector», permite seleccionar uno o varios conectores para mostrar únicamente los registros asociados a ellos. Al pulsarlo, se desplegará la lista de conectores disponibles:



Confidencial © 2026 TECNALIA

Figura 5 Filtro por conector en Logger

Cada conector de la lista puede seleccionarse o deseleccionarse de forma independiente mediante su casilla de verificación. El botón muestra un número que indica el número de selecciones. Para cerrar el desplegable sin modificar la selección, basta con pulsar fuera del menú.

El filtro por conector afecta tanto a la vista de Trazas de Log como a la vista de Estadísticas

6.4 Filtro por tipo de medición

El segundo control, «Medición», permite filtrar los registros por el tipo de medición. Al pulsarlo, se desplegará la lista correspondiente:

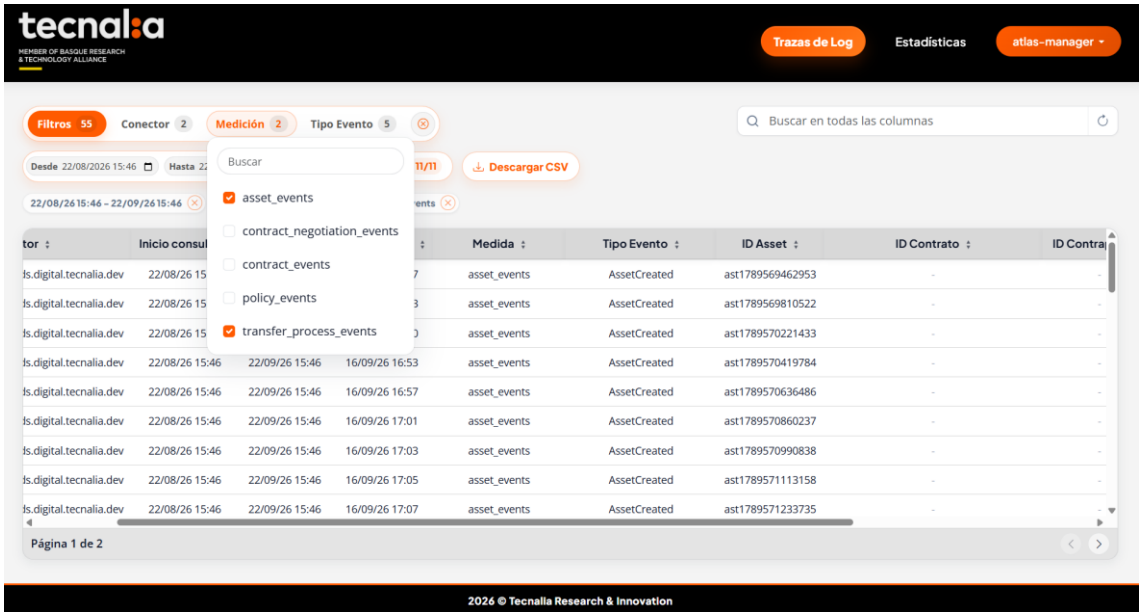


Figura 6 Filtro por tipo de medición en Logger

Los tipos disponibles son asset_events, contract_negotiation_events, contract_events, policy_events y transfer_process_events. Al igual que en el filtro de conectores, se pueden seleccionar múltiples tipos simultáneamente.

El filtro por medición afecta tanto a la vista de Trazas de Log como a la vista de Estadísticas

6.5 Filtro por tipo de evento

El tercer control, «Tipo Evento», permite filtrar los registros por el tipo de evento. Los tipos disponibles dependen del tipo de medición seleccionada en el filtro de «Medición». Al pulsarlo, se desplegará la lista correspondiente:

Confidencial © 2026 TECNALIA

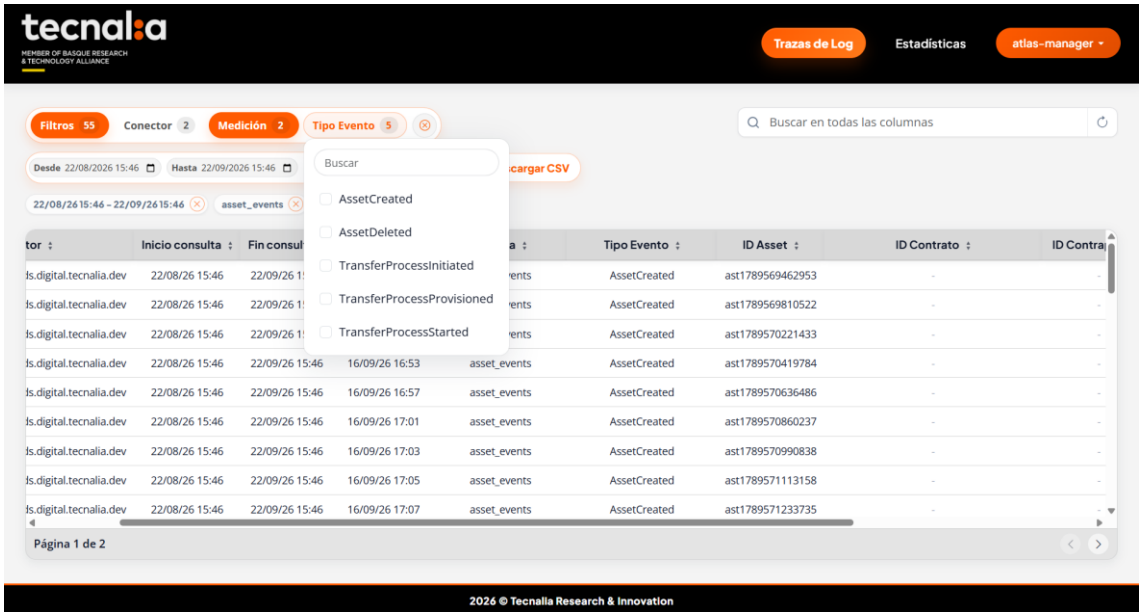


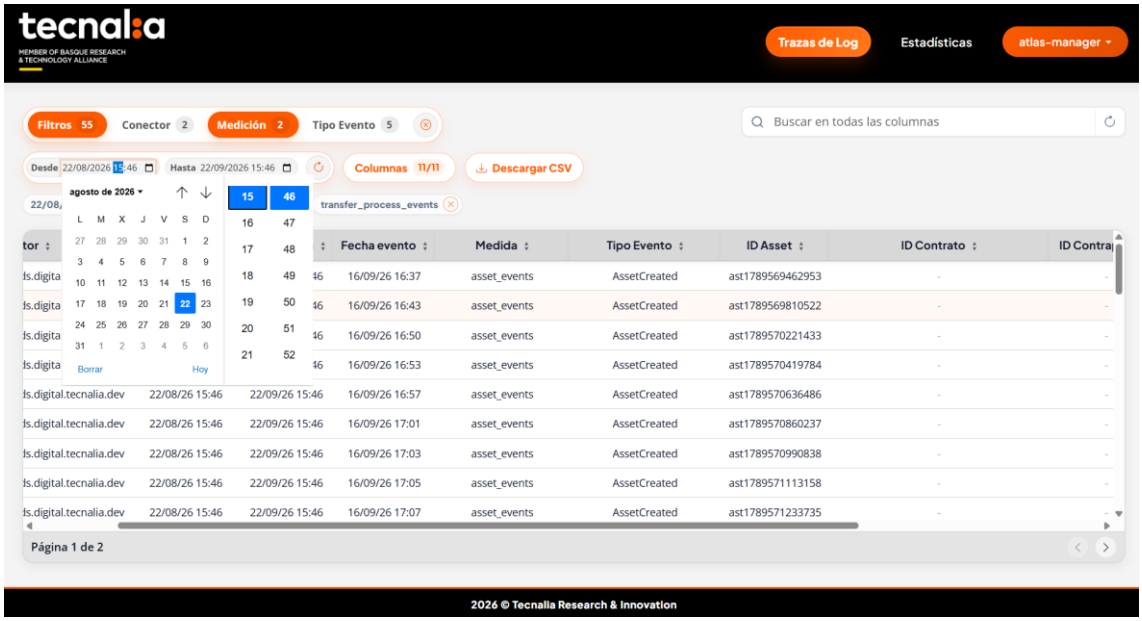
Figura 7 Filtro por tipo de evento en Logger

Al igual que en los filtros anteriores, se pueden seleccionar múltiples tipos simultáneamente.

El filtro por tipo de evento afecta tanto a la vista de Trazas de Log como a la vista de Estadísticas

6.6 Selector de rango de fechas

El cuarto control muestra el rango de fechas activo (por ejemplo, «22/08/26 15:46 – 22/09/26 15:46»). Al pulsarlo en cada una de las fechas del rango, se abre un selector de rango de fechas con un calendario:



Confidencial © 2026 TECNALIA

Figura 8 Selector de rango de fechas en Logger

El selector muestra dos meses consecutivos y permite elegir la fecha de inicio y la fecha de fin del rango. Los días del rango seleccionado se resaltan en azul. A la derecha de cada mes se muestran selectores de hora y minuto para precisar la hora de inicio y de fin. Una vez seleccionada una de las dos fechas, se aplica automáticamente en la vista.

El rango de fechas afecta tanto a la vista de Trazas de Log como a la vista de Estadísticas

6.7 Búsqueda textual

El cuarto control, situado en la parte derecha de la barra, es un campo de texto libre que permite buscar en todas las columnas de la tabla. Al escribir en él, la tabla se filtra mostrando únicamente las filas que contengan el texto introducido en cualquiera de sus columnas. El botón de recargar borra el texto de búsqueda y limpia el filtro.

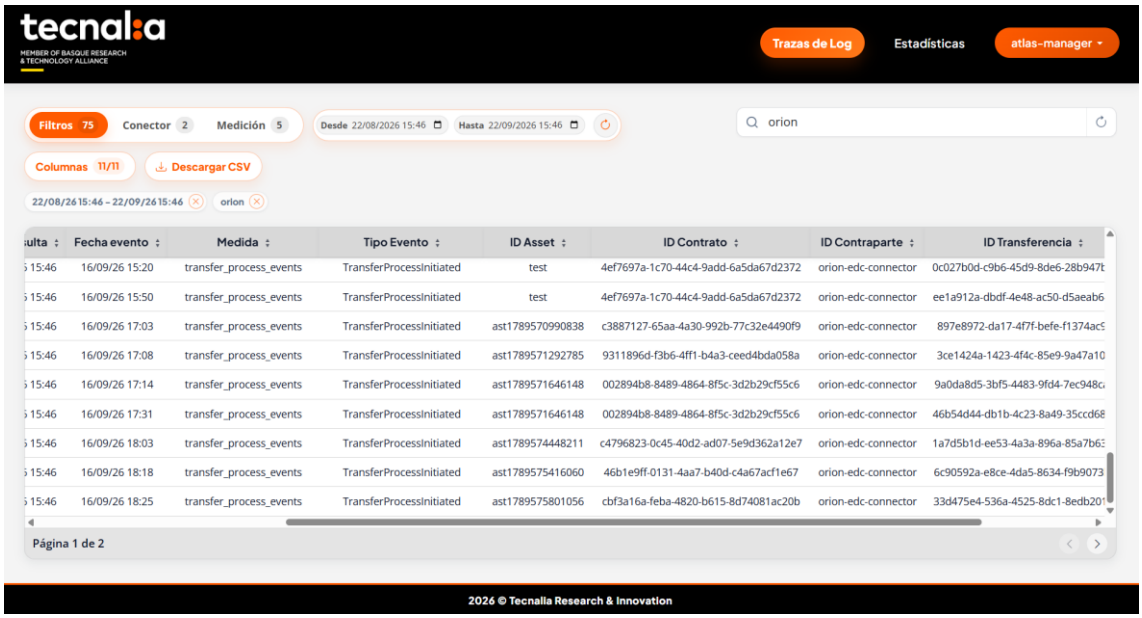


Figura 9 Búsqueda y columnas detalladas de la tabla en Logger

Cuando se combina un filtro de tipo de medición con la búsqueda textual, la tabla puede mostrar columnas adicionales propias de ese tipo de evento, como: Tipo Evento, ID Asset, ID Contrato, ID Contraparte, Protocolo e ID Transferencia.

6.8 Tabla de resultados

La tabla de resultados muestra los registros de log que cumplen los criterios de filtrado activos.

Las columnas mostradas son:

- **Conector:** Identificador del conector que generó el registro.
- **Inicio consulta:** Marca temporal de inicio del intervalo de consulta.

- **Fin consulta:** Marca temporal de fin del intervalo de consulta.
- **Fecha evento:** Marca temporal exacta del evento registrado.
- **Medida:** Tipo de medición (measurement) al que pertenece el registro.
- **Tipo Evento:** Tipo de evento registrado (p. ej., ContractNegotiationAgreed).
- **ID Asset:** Identificador del activo involucrado en el evento.
- **ID Contrato:** Identificador del contrato asociado.
- **ID Contraparte:** Identificador del conector contraparte.
- **ID Transferencia:** Identificador del proceso de transferencia, si aplica.
- **Protocolo:** Protocolo utilizado (p. ej., dataspace-protocol-http).

La tabla es desplazable horizontalmente para visualizar todas las columnas. También ofrece en la parte inferior la posibilidad de moverse entre páginas, cuando el número registros resultante no cabe en la página en curso.

Confidencial © 2026 TECNALIA

Confidencial © 2026 TECNALIA

7 Estadísticas

La sección de Estadísticas es accesible pulsando el enlace «Estadísticas» del menú superior. Esta sección comparte gran parte de los filtros de la Trazas de Log (conector, tipo de medición y rango de fechas que la sección de Trazas de Log), y añade además un filtro adicional de agrupación temporal.

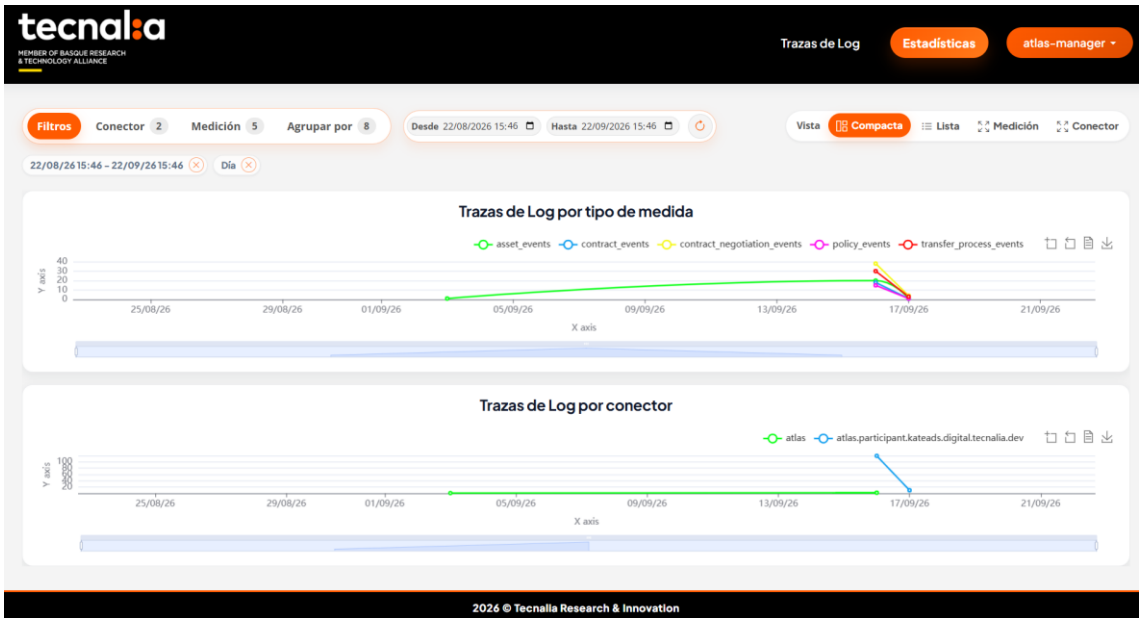


Figura 10 Pantalla de Estadísticas con agrupación por día en Logger

La pantalla de Estadísticas muestra dos gráficas de líneas:

- **Trazas de Log por tipo de medida:** Muestra la evolución temporal del número de trazas para cada tipo de medición seleccionado. Cada tipo de medición se representa con una línea de un color diferente, con leyenda identificativa en la parte superior derecha del gráfico.
- **Trazas de Log por conector:** Muestra la evolución temporal del número de trazas agrupadas por conector. Cada conector seleccionado se representa con una línea de un color diferente.

Ambas gráficas comparten los mismos filtros activos y el mismo eje X temporal. El eje Y representa el número de trazas acumuladas en cada intervalo temporal definido por la agrupación seleccionada.

7.1 Agrupación temporal

El cuarto control de la barra de filtros, exclusivo de la sección de Estadísticas, es el selector de agrupación temporal («*Agrupar por*»). Permite definir el intervalo de tiempo con el que se agrupan y cuentan los registros en las gráficas. Al pulsarlo, se desplegará la lista de opciones disponibles:

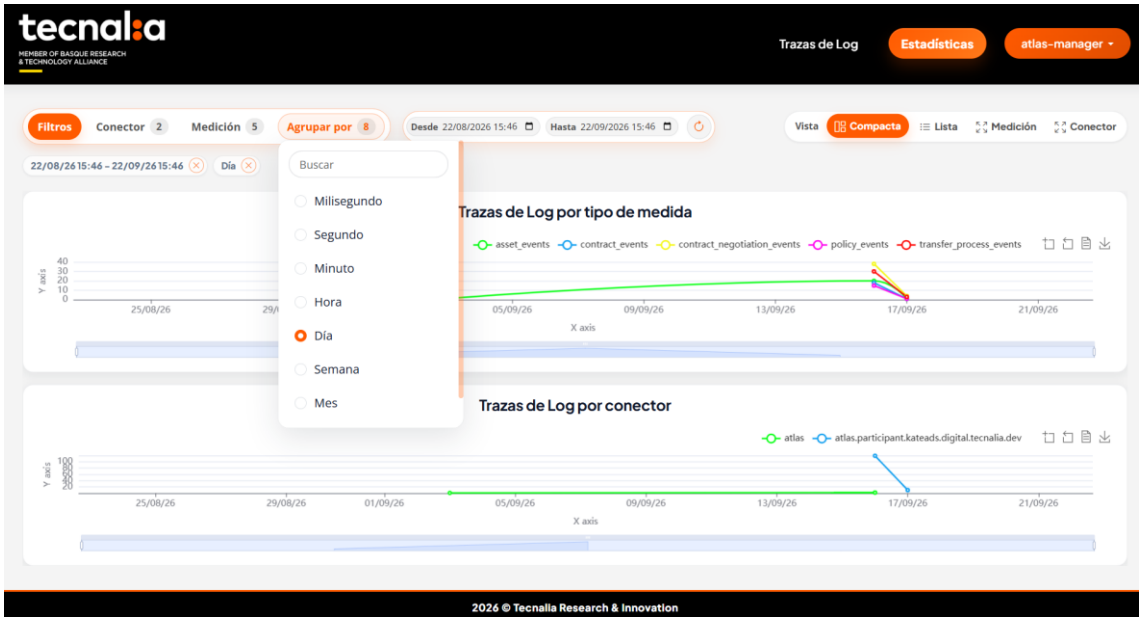


Figura 11 Selección de agrupación temporal en Logger

Las opciones de agrupación disponibles son:

- Milisegundo
- Segundo
- Minuto
- Hora
- Día
- Semana
- Mes
- Año

La agrupación seleccionada afecta directamente a la resolución temporal de las gráficas y, por tanto, a la cantidad de puntos mostrados en ellas. Para rangos de fechas amplios, se recomienda utilizar agrupaciones mayores (Día, Semana o Mes) para obtener una visualización más clara:

Confidencial © 2026 TECNALIA

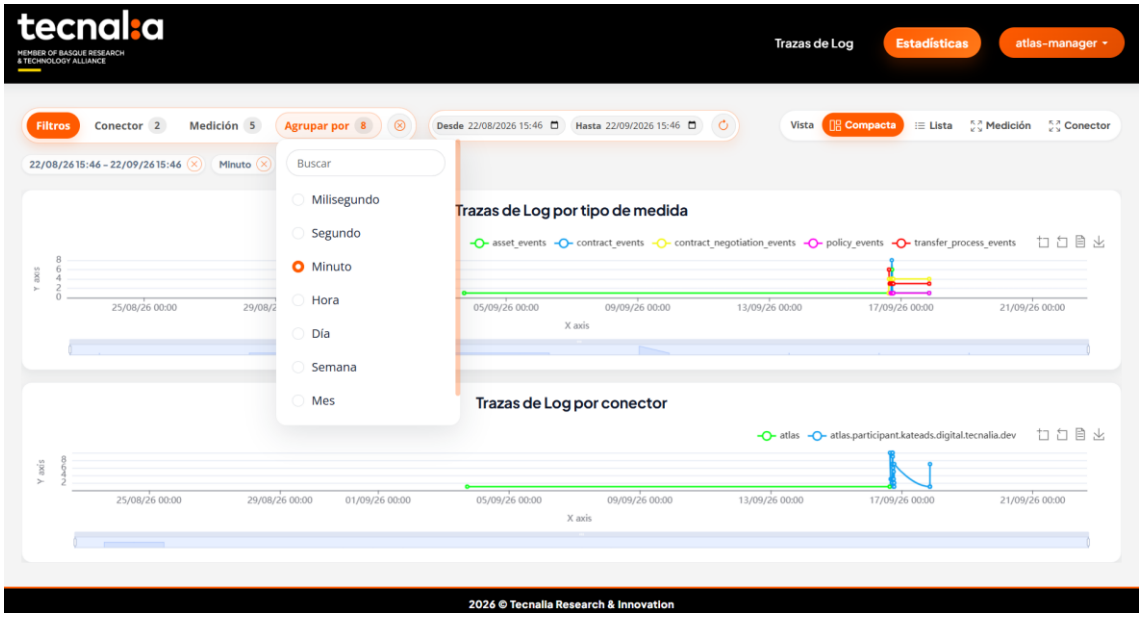


Figura 12 Estadísticas con agrupación por minuto – vista amplia en Logger

7.2 Interacción con las gráficas

Las gráficas ofrecen las siguientes posibilidades de interacción:

Ocultar/mostrar series: Pulsando sobre el nombre de una serie en la leyenda superior de la gráfica, es posible ocultar o volver a mostrar dicha serie. El nombre de la serie aparecerá tachado y en color gris cuando esté oculta:
Exportar: en la esquina superior derecha de cada gráfica aparecen botones de exportación que permiten descargar los datos o la imagen de la gráfica en distintos formatos.
Zoom y desplazamiento: debajo de cada gráfica aparece una barra de scroll horizontal que permite hacer zoom y desplazarse por el eje temporal cuando el rango de fechas es amplio.

Confidencial © 2026 TECNALIA

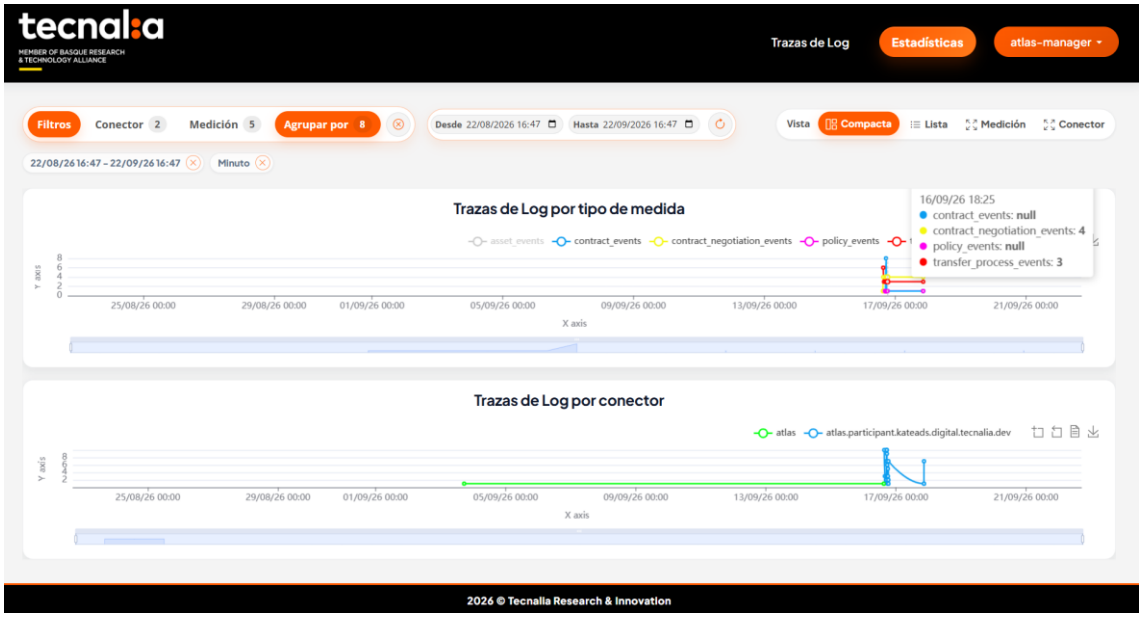


Figura 13 Ocultar/mostrar series en el gráfico en Logger

Al colocar el cursor sobre cualquier punto de la gráfica, se mostrará un *tooltip* con el valor exacto del número de trazas y la marca temporal correspondiente a ese punto.

Confidencial © 2026 TECNALIA



Creating Growth
Improving Society

tecnalia

MEMBER OF BASQUE RESEARCH
& TECHNOLOGY ALLIANCE

tecnalia.com